

MONPAYS  
MONÉCOLE

GRAND DÉBAT  
SUR L'AVENIR  
DE L'ÉCOLE  
CALÉDONNIENNE

# le Miroir du Débat

L'EXPRESSION DES CALÉDONNIENS SUR LEUR ÉCOLE  
Synthèse



**Traduction en ajië, nengone,  
wallisien, drehu et paicî**

MONPAYS  
MONÉCOLE

GRAND DÉBAT  
SUR L'AVENIR  
DE L'ÉCOLE  
CALÉDONIENNE

# le Miroir du Débat

L'EXPRESSION DES CALÉDONIENS SUR LEUR ÉCOLE

Synthèse



**Traduction en ajië, nengone,  
wallisien, drehu et paicî**



# ➔ Sommaire

Ce document est une synthèse des discussions, des contributions et des opinions qui se sont exprimées durant six mois lors du Grand débat sur l'avenir de l'École calédonienne.

Il a été réalisé par la  
*Commission du Grand débat sur l'avenir de l'École calédonienne.*

À VENIR

# Komiyô né vi tëvê kau rö ki yè tö né Mwâ yu pèci rö kalédöni Kô-xi vi Tëvê Nô-xi pârrâ kâmo rö Kalédöni rö mwâ yu Pèci



**N**a tö léwé nô ré na êrê ré 31 Uuti 2009 - nô « ré na êrê rö léwé Guvèrnemô né Kalédöni », mâ ré « na pèeri véa ki tö né yèrè Guvèrnemô ré cére waa véa » - ré na bari kâ vé tö vâ e na préyidâ né guvèrnemô êrê gèré yè tâi ki nââ yè névâ pârrâ wakè tö ékara né mwâ yu pèci tèi 01 yâvié 2012. Gèré tâwai ré nédaa ré, böri tadè ki yè nââ yè névâ ré 2000 mwâ yu pèci tö primèr pùblik, na böri wê mi tè yè névâ pârrâ wakè ré na tö xara na lEta rö ékara né mwâ yu pèci tö second degré pùblik mâ privé, vi a'pâgürü rö primèr mâ privé böri tö ki waa törhû karö kâmo rö mwâ yu pèci. Na böri mâ tö xara böri wakè na lEta, aè pârrâ wakè ré cére nââ yè névâ wè na nââ yè ki kau pârrâ mwâ yu pèci rö primèr mâ yegödèr, böri tö rha ékara ka kau.

Na böri e, na ki tö bwêwê pârrâ vi èrèwaa yuridik, adminyitrativ böri vinnâyièr ré na waa na pârrâ trâsfèrts ré, ki pè cuè wêyê né vi a'pâgürü ré na bari waa na névâ. Na böri bari mââ na préyidâ né guvèrnemô ki mâ waa « *tèi nédô 2010 rha vi tëvê kau rö névâ rö ki tö né mwâ yu pèci rö gwâ névâ, be névâ, böri tö pârrâ nii, ka pârrâ ki nââbé kavè né rha proyè édukatif kalédöniâ rö pârrâ ki tö né...* ».

Na böri pè cowa vi tëvê xie na préyidâ vèri pârrâ mèrê a' èrê : « *Proyé ré édukatif wè yè mâ pè cowa ré 2011 vèri ki yè pè tömâ rha mââyöô né ki yè kô waa mâ wakè vèki mwâ yu pèci ré ki yè pè tömâ wè na mwââ pwarö nédô né ki yè yu pèci ré 2012, na ki cowa na pârrâ trâsfèrts. Gö tâ nêxâi gö yè waa törhû. Gö tâwai èrê rha ékara né möru garaa, rha ékara né « möru véa », na tö, léwé pârrâ mwâ yu pèci xi-ré, tö pârrâ collèges, tö pârrâ lycées, tö pârrâ université xi-ré. Uru mwâ yu pèci républicaine na pèeri wêyê yè ba, mwâ yu pèci kalédöniân pè cuè möru véa ».*

## Pârrâ wêyê né vi tëvê

Ki kâ vé tö vâ né vi tëvê kau nô wè e. Na wii röi kaxiri kââ :  
- Tô ka baayê : kâ vé tö vâ pârrâ vi tëvê rö pârrâ névâ waniï rö Kalédöni mâ yu e pârrâ kââ ré yè mâ èrê ré pârrâ nédaa-ré ;  
- Böri tadè : pè tömâ, rha pèci koiwaa pârrâ vi tëvê ka baayê mâ expertises spécifiques, né pârrâ vi a'vénâxi ki waa né vi a'pâgürü ;  
- Pè cowa : Pè tömâ rha proyè ka waa vi a'pâgürü, ûrû rha pèci kau législatif, ka yè kavè né e xi mwâ yu pèci kalédöniân.

Pârrâ kââ ré wè na dé tö pwara rö primaire mâ secondaire (na rowè supèrieur na ki vi rö ka a'pâgürü ki waa wakè né târî mwâ yu pèci). Na da waa tö rhûû pârrâ ékaraé né mwâ yu pèci ka vi rö pârrâ trâsfèrts né wakè. Na tö pwara pârrâ mwâ yu pèci primaire mâ secondaire, wè yè waa cèki pè cuè e pârrâ ékaraé né ki yè waa vi a'pâgürü yè duò ékaraé ré yè pè cuè.

Tö wêyê ré, pârrâ trâsfèrts né pârrâ wakè wè cére da waa tö rhûû ki tâ vi né nâ waa, aè na e ki mâ tâ vi né nâ waa wêyê né ki yè waa vi a'pâgürü waani.

Böri tö ékaraé né pè kariri ki waa né na tö pwara pârrâ kâmo ré tö nème wakè rö politik né névâ rö Kakédöni. Na mâ tömâ ré nédaa ré yè pè cuè, baayê 01 yâvié 2012. Duò ka baayê, ka wii na êe na waa xi pè kariri ki waa né, yè nââ ré yè rha Komiyô ka âdépödât, ka wii na pârrâ kâmo ka nââbé vèri wênênââ xi-ré. Na pè cuè ré nédaa 26 vévirie 2010 na ministre né vi a'pâgürü nationale mâ préyidâ né guvèrnemô.

## Rha komiyô âdépödât ka pôrrô na môrrô xie

Ki âdépödât xi komiyô waa pârrâ môrrô mâ pârrâ ba né préyô politik, ékonomik mâ sociaux wè na rha wêyê ka dö kââ

vèki ki pè yuèvè. Mwâ yu pèci wè rha kââ ka dö kââ vèki ; aè na da rha kââ ka yè waa wêrê. Na ki e na ki kuru xi vi tëvê kau (na bari èrê pè yu avâri xi pârrâ kâmo mâ vi kâ vé tö vâ cèki gèré waa vèri vi tânêwâi xi-ré) cèki e mâ cèki pwa na pwêê vèki pârrâ vi èrèwaa tèè na rha Komiyô ka âdépödât. Ki waa rhaaxi pârrâ kââ wè cére waa kâmo yari yè na pârrâ kâmo rèi pârrâ nédaa né ki waa xi-ré wakè-ré.

Na tö gowè varûi né aviriili 2010, ré na wii rha vi javirü rö névâ rö Pwêêdi wi miâ, ré na cîf e na vi tëvê kau-ré. Na böri cowa ré nédaa 15 ökétöbe 2010 mâ na mwââ parhöö kaniï na mâ rhaaxâ varûi. Pèci ka dövö xa wè na töi pârrâ kââ ré gèvé èrê rèi pârrâ nédaa ré gèvé vi javirü. Kââ ré wè rha « kö », na bari èrê Komiyô-ré, wè na ki mâ waa, na böri töi na pârrâ kââ-ré yè èrê ré pârrâ kaniï na mâ rhaaxâ varûi : tö ki pôrrô-xi pârrâ vi tânêxâi, böri tö ki pôrrô xi pârrâ vi tëvê, àè böri baree tö ki èrê xi-ré pârrâ kââ.

## Kariri ki waa-né

Vi tëvê rö mwâ yu pèci wè na töi na kariri kââ :

- Ka baayê wè pârrâ kâmo cére vi tëvê rö pârrâ névâ waani ré cére vi javirü röi ;
- Böri, tö léwé âternèt rö Kômyiô ([www.névâgnyamwâyupècinya.gouv.nc](http://www.névâgnyamwâyupècinya.gouv.nc)) cére pârrâ ki vi tëvê röi na pârrâ kâmo : cére böri pârrâ ki kâyiï pârrâ mèrê a', böri vi tëvê rö pârrâ nô ka dövö « blog » mâ yè kâ vé tö vâ rha vi tëvê, na böri e wè na wii na pârrâ nô ka e ka tù mi yè i ;
- Böri pârrâ kâmo ré bari tëvê cére pârrâ ki èrèwaa xiè Kômyiô, böri vèri ki vi tëvê cére waa baree pârrâ ka yu ; cére böri pârrâ ki nââ baree pè nââbé na pârrâ kâmo.

## Kaaru pè wakè ka dö kââ

Cèki e na ki kuru xi vi tëvê-xi pârrâ kâmo waani, Kômyiô wè na waa kaaru « pè wakè vèki vi tëvê kau » :

- Tô ka baayê wè na èrê ki tö né mwâ yu

- pèci rö Kalédöni. Cére böri tëvê röi na pârrâ kâmo na ki cére bari vi tëvê röi.
- Déxâ wè na nââ yè pârrâ kâmo parörrö na mâ kariri pèci mâ na nââbé-ré cèki cére tâ vi né nâ waa ki yè tö né mwâ yu pèci gaara. Wè köre ka ravu-xi pârrâ vi tëvê, na ki tö pârrâ vi javirü mâ tö âternèt-xi Kômyiô.
- Pârrâ parörrö na mâ kariri kââ ré tö pèci-ré tia, cére tö kariri kââ :

## Mèyè pârrâ wakè-xi mwâ yu pèci rö kalédöni

- Jiè na pârrâ wakè-xi mwâ yu pèci rö Kalédöni ?
- Jiè na pârrâ wakè-xi mwâ yu pèci rö Kalédöni, réi pèemèèxa né rhirere ?
- Jiè na târî ré mwâ yu pèci rö Kalédöni na yè vi röi ?
- Jiè na pârrâ kââ-ré na târî na mwâ ka a'pâgürü mâ pârrâ vi tâwâi, gamèè, yèrè rö léwé névâ rö kalédöni ?
- Na tâi ki waa-xi mwâ yu pèci ki wakè vèri pârrâ o'yari ka da virü ?
- Jiè na pârrâ vi a'pâgürü ka dö kââ rö mwâ yu pèci mâ tö pârrâ mwâ vi a'pâgürü waani rö möru xi rha kâmo ?

## Ki waa cèki cére e na pârrâ o'yari rö mwâ yu pèci

- Na tâi ki waa cèki pè bè mâ pè wakè e pârrâ o'yari ?
- Na tâi ki yè kâ vé tö vâ mâ waa cèki wêyê ré cére pè na pârrâ o'yari na kuru e (vèri kâmo ka tö vi rua rö wakè) ?
- Na tâi ki yè pè möru wêyê né vi a'pâgürü teknologique mâ professionnel ?
- Jiè yè waa cèki cére vi pwêrê-ré na pârrâ pevaa ma nyanya vèri pârrâ kâmo ré wakè vèki mwâ yu pèci mâ pârrâ kâmo ré da wakè rö mwâ yu pèci, pârrâ o'yari vèri pârrâ kâmo ka tö mi böoyé, cèki cére waa e pèci xi pârrâ o'yari ?
- Na tâi ki yè waa tö rhûû pârrâ o'yari ka da pârrâ ki wakè-xi ré rharii (ka da vârâ e, ka da e na gwâ, ka bwêépè ...) ?
- Na tâi ki yè kâ vé tö vâ mâ yaa vé pârrâ yèrè mâ pârrâ ki pè kau xi pârrâ kâmo rö névâ ?
- Na tâi ki yè waa e möru-xi pârrâ o'yari rö mwâ yu pèci.
- Na tâi ki yè waa tö rhûû pârrâ ki bè né mâ ki waa né ki yè waa tö rhûû karö kâmo ?

## Pè cuè e ki vârâ-xi mwâ yu pèci rö kalédöni

- Na tâi ki yè waa e mâ pè kuru e wakè né ki yè wii pârrâ gamèè na ki tö né-jèrè pârrâ mwâ-ré.
- Târrî mwâ yu pèci ?

- Jiè na rhea-xi pârrâ mwâ yu pèci ka tö ka baayê mâ ka pwa mi tadè degré ?
- Nâ tâi ki waa-xi mwâ yu pèci cèki kâ vé tö vâ pârrâ gamèè xie ?
- Na tâi ki waa-né ki mèyè kâmo, waa vi a'pâgürü, waa pè nââbé mâ gaï pârrâ kâmo-ré wakè rö mwâ yu pèci rö kalédöni böri kâ vé tö vâ e wakè xi-ré ?

## Jaè yè tëvê mâ tö jiè ?

Pârrâ kariri ékaraé né vi tëvê ré wè na a'yè ka pôrrô kâmo. O' köa rha vi pèeri yè-ve pârrâ wakè ré cére waa na pârrâ kalédöniâ tèi nédaa ré cére tëvê rö mwâ yu pèci.

## Pârrâ vi javirü ka yè waa vèri pârrâ kâmo

Na wii na 3 700 kâmo ré mi na ka wakè vèki vi tëvê kau-ré mâ cére tëvê röi, na bari èrê na wii na 1,5 % né pârrâ kâmo, na uru rö Métropöli ré cére waa vi tëvê kau rö mwâ yu pèci tèi 2003-2004. Yè waa pârrâ vi javirü rö 210 névâ : mwâ yu pèci, lamèri, mwâciri, etc. Déxâ ékara (na töi 106) vi javirü ré cére waa rö pârrâ mwâ yu pèci : cére böri waa 76 rö pârrâ mwâ yu pèci pùblik mâ 30 rö pârrâ mwâ yu pèci privé ; aè déxâ ékaraé na waa rö böyêé né mwâ yu pèci : wè 14 vi tëvê kau ré cére kâ vé tö vâ rö pârrâ lamèri, böri 47 rö pârrâ mwâciri mâ 43 tö böri mwâ (mwâ tö kartié, böri.). Déxâ ékaraé né vi tëvê kau wè yè waa rö provâi Yüdi (107), böri yè waa (62) tö provâi Nordi mâ böri tö pârrâ Nii (41).

## Na wii na kariri mâ kavùè mwâ rö pârrâ névâ yè wakè röi

Rha vi tëvê kau wè na ya vèâi ka pôrrô mwâ. Na uru vi tëvê kau ré yè waa rö collège na ya vèâi baree pârrâ mwâ yu pèci tö primaire ka tö kwâânürü xie, böri rha vi tëvê kau rö rha mwâciri na ya vèâi ka pôrrô kâmo, böri. Kââ ré e wè na da ki pôrrô xi pârrâ névâ ré yè waa pârrâ vi tëvê kau, aè kââ ka e wè pârrâ mwâ (mwâ yu pèci, lamèri, mwâciri, böri.) ré mi waa pârrâ vi tëvê kau.

Na wii na 514 mwâ-ré mi waa vi tëvê kau, na pôrrô wè (73 %) né pârrâ 701 mwâ ré yè mi mâ na vi tëvê kau-ré. Na bari èrê na wii röi : 70 % né pârrâ mwâ yu pèci, pârrâ collèges mâ pârrâ lycées, böri lamèri mâ 73 % né pârrâ mwâciri. Pârrâ mwâ yu pèci tö privé wè cére pôrrô pa mii waa vi tëvê kau rai mwâ yu pèci pùblik : 87 %, rai 69 % né kaviga xi-ru. Böri, pârrâ mwâ rö provâi Nii mâ Nordi wè cére kâ vé tö vâ rai provâi Yüdi : 100 % mâ 75 % yè waa, rai 53 %. Gèré

böri pârrâ ki èrê pârrâ mwâ tö provâi Nii, vèri tö Nordi mâ rha ékaraé rö provâi Yüdi wè cére mi waa vi tëvê kau-ré.

Cére da virü na pârrâ kâmo koiwaa névâ-ré yè vi javirü röi. Na da virü na pârrâ vi tëvê kau ré yè waa rö pârrâ mwâ yu pèci vèri pârrâ vi tëvê rö böri névâ. Pârrâ vi tëvê kau ré yè waa rö pârrâ mwâ yu pèci primaires, pârrâ collèges mâ pârrâ lycées wè cére da ré mi waa-ré pârrâ pevaa mâ nyanya waa-ré (aè pârrâ kâmo ré mi vèki-ré wè cére dé mâ pwa mi), na böri dé mâ pârrâ kâmo ré tö nème wakè rö mwâ yu pèci vèri böri ba dowâ yè dé mâ pwa mi waa wakè-ré. Pârrâ pevaa mâ nyanya wè cére mâ mi wa pârrâ vi tëvê-ré na ki tö pârrâ mwâciri mâ tö pârrâ lamèri. Gèré dé tâwâi e èrê : pârrâ pevaa mâ nyanya wè na yè yè-ré ki vi na pârrâ vi tëvê rö pârrâ mwâ yu pèci, na böri köre déxâ kââ-ré cére wakè röi na pârrâ kâmo-ré tö nème pârrâ mwâ yu pèci. Na bari èrê pârrâ vi tëvê kau-ré wè yè da waa rö tö pârrâ mwâ yu pèci. Na waa ki cîf pârrâ vi tëvê yè pârrâ névâ mâ pârrâ mwâ ka yè da yu pèci röi ré cére mi waa na ka pôrrô kâmo mâ na bari èrê rha kââ köre.

## Rha wakè ka dö kââ : yèrè mâ wakè-xi pârrâ o'yari

Na dé uvara yè pârrâ kâmo ki tâ vi né nâ mâ tëvê rö ka pôrrô kââ, cére da waa tö rhûû wakè-ré na nââ yè-ré na Komiyô. Pârrâ vi tëvê wè na mâ töi na ka pôrrô kââ, tèi böri kariri, tèi böri tö ka pôrrô böri tèi böri tö rhaaxâ rö. Na e ki gèré èrê baree èrê pârrâ vi javirü wè yè waa uru pârrâ vi tëvê ka yè yörhere pè yari cèki mâ tëvê koiwaa rha pwêê nô ka da virü mâ ka yavâi rha ba ka yari tö böoyé.

Pârrâ pwêê wakè-ré wè na da virü koiwaa pârrâ mwâ-ré yè wakè röi, böri yè pârrâ ki wakè koiwaa pârrâ nô-ré yè èrê röi. Ki wii xi-ré pârrâ pè wakè wè na pè e xi pârrâ kâmo ré mi waa wakè-ré, köre wè na bari èrê rha kââ vèki pârrâ kâmo.

Rhaaxâ tö pwara pârrâ parörrö na mâ kariri pèci-ré wè na pôrrô kâmo-ré mi waa : yè waa parhöö 94, nô rha ékaraé-né vi tëvê kau (45 %) : « *Na tâi ki yè pè bè mâ pè wakè pârrâ o'yari ?* » (cf. ka yu ka tö ka ravu né péci). Tô ki wêrê xie cére töi na pârrâ pevaa ma nyanya mâ pârrâ kâmo yè târrî mwâ yu pèci, aè na da virü na pârrâ vi tëvê mâ pârrâ vi a'cèi xi-ré. Böri ki wêrê xie wè na waa pèci ka baayê-ré.

Pèci ka mi tadè wè, yè pè xie 55, rō ka-vùè na wii rhaaxâ vi tëvè kau rō : « *Na tâi ki yè waa tō rhûû mâ yavè pârrâ kâmō ka pè kau xi-ré mâ ka da waa tō rhûû xi-ré ?* »

Na bōri mi tadè kaaru pèci, ka virù na ki mâ kaviga, yè bōri tō xara kaaru kâmō na mâ parōrō ki waa (tō rhaaxâ mâ ka-vùè vi tëvè kau) : « *Na tâi ki yè waa-xi mwâ yu pèci cèki wakè vèri pârrâ kâmō ka da virù ?* » mâ « *jiè ré yè waa cèki céré wakè véa na pârrâ kâmō ré tō némè mwâ yu pèci mâ pârrâ pevaa mâ nyanya mâ pârrâ kâmō ré da wakè rō pârrâ mwâ yu pèci, pârrâ o'yari mâ pârrâ kâmō ré tō bööyè cèki céré wakè e rō mwâ yu pèci ?* »

Na bōri tōi baree kariri pèci-ré yè wakè rōi pè 45 ki waa (rha vi tëvè kau tō né-jêrê kani) : « *Jiè ré yè pârrâ wakè-xi mwâ yu pèci rō Kalédōni, xinâ ré nédaa né rhirere ?* » ; « *Nâ tâi ki yè waa cèki mèyè, a'pâgürü, kâ vè tō vâ mâ waa tō rhûû pârrâ wakè-xi pârrâ kâmō ré wakè rō mwâ yu pèci rō Kalédōni mâ waa e ki yè wakè xi-ré ?* » ; « *Nâ tâi ki yè waa cèki gèré waa e môru-xi pârrâ o'yari rō pârrâ mwâ yu pèci ?* »

Na ki mâ tō xara e pèci-ré wè na bari êrê rha kââ, na ki gèré tâwâi e rō pârrâ vi tëvè kau ré céré pwa rō na pârrâ kâmō ka kau (pârrâ kâmō ré târî mwâ yu pèci, pârrâ kâmō ré wakè rō mwâ yu pèci, pevaa mâ nyanya, bōri.) aè céré da pôrō na pârrâ göwé kâmō. Na bōri e ki gèré tō rhûû e kōré uru rha wakè ka dö kââ.

Ki pè xi-ré pârrâ pèci-ré vèki vi tëvè kau wè na uru ki waa xi-ré rō vi tëvè kau ré céré waa rō mwâ yu pèci tō métrōpoli mâ tō pârrâ nii tèi 2003-2004, mâ, tō bōri ka tō Kalédōni.

Céré virù na pârrâ kariri pèci ka yé tō xara : ki wakè mâ, ki bè xi pârrâ o'yari, ki pè kau xi pârrâ kâmō mâ ki da pwêrê-xi pârrâ kâmō, ki waa tō rhûû ki da virù xi pârrâ o'yari. Pârrâ kââ-ré wè pârrâ kââ-ré gèré mâ waa tō rhûû rō pârrâ mwâ yu pèci, mâ na wêrê ki tōi-ré kââ-ré. Né-mè-ré wè déxâ kââ ka dö kââ rō vi tëvè kau, na wêrê baree rō bōri névâ.

Na tō pwara pârrâ Kalédōniâ ki céré rhîägürü mâ waa tō rhûû pârrâ vi èrèwaa-ré mâ ki céré êrê pârrâ kââ-ré céré tâ néxâi mâ pârrâ kââ-ré céré pwa yèri vèki vi tëvè kau-ré. Na wii na bōri

kââ-ré dé rhôwè Kalédōni : Pârrâ vi èrèwaa rō pârrâ wakè-xi mwâ yu pèci, ki vâra-xi pârrâ pevaa mâ nyanya vèri mwâ yu pèci, pârrâ vi èrèwaa kōiwaa pârrâ kâmō-ré tō némè pârrâ mwâ yu pèci mâ pârrâ ki tō né ki môru xi pârrâ o'yari, céré pôrō tō névâ rai tō métrōpoli. Pârrâ wakè xi mwâ yu pèci wè na tō pwara xie ki waa tō rhûû pâra kââ-ré pârrâ Kalédōniâ céré bari yè rō pârrâ pèci-ré.

### Vi tëvè kau ka élèktrōnik

Yiite rō Âtèrnèt né Komyiô wè na pôrō na pârrâ vi tëvè ka tōi, rō ki kâyâi-ré pârrâ pèci, pârrâ vi tëvè rō wakè-ré mâ tō blog.

Na wii na bōri kâmō ka waa âtèrnèt ré kâyâi bōri pèci (Komyiô wè na cèi kariri parōrō), bōri céré dé vi tëvè (239 vi tëvè yé « kâyâi »). Pârrâ kââ-ré yé tëvè rōi wè céré da virù vèri pârrâ kââ-ré yé tō xara tèi pârrâ vi javirù, na bari êrê pârrâ kâmō-ré waa âtèrnèt wè céré dé bōri kâmō.

Bōri, *Na tâi ki yè pè bè mâ pè wakè pârrâ o'yari rō pârrâ mwâ yu pèci ?* na pwa rō virù vèri parōrō kani na mâ kariri vi tëvè (rhaaxâ rō kani na mâ rhaaxâ). Aè na dé ki *waa e môru-xi pârrâ o'yari rō mwâ yu pèci* xi pârrâ o'yari ré mi rō dè, vèri 'ex aequo (parōrō na mâ kariri vi javirù) ; na bari êrê na pôrō na ba dowâ yé waa âtèrnèt, wè céré pârrâ o'yari ré a'pâgürü mâ pârrâ kâmō ré étudiâ.

Bōri pèci wè céré mi tadè (na virù vèri pè kariri, rō pârrâ kâmō-ré waa vi a'pâgürü, wè céré waa rō rha kâmō na mâ kani na mâ rhaxâ vi javirù).

Na wii na pârrâ kâmō-ré waa âtèrnèt ka pârî ki viru rō foröm, aè céré da vi tëvè véâ, a' céré vâra rō pârrâ kââ-ré yé êrê rōi. Yè pâwiri 4639 kâmō ka mi waa vi tëvè kau, na wii na pârrâ kâmō ka vâra bōri pârrâ kâmō ka yu.

Pè kariri ki tëvè wè yé kâ vè tō vâ cèki mâ waa rha pèci rō vi tëvè kau-ré (blog). Tèi pârrâ kani na mâ rhaxâ varûi, na waa rha pèci na Komyiô rō vi tëvè kau mâ tō ki vâra xie, céré bōri kâyâi kaaru kâmō na mâ parōrō na mâ kavùè pèci. Na wii na kaaru kâmō pè a'cèi. Tō ka ravu né pârrâ vi tëvè kau-ré wè, na wii bōri kââ ka da e (ki waa né, pârrâ pè wakè, bōri.) ; bōri, vèri pârrâ néjêrê arii, ré gèvé kâ vè tō vâ vi tëvè kau, na

a'yè mi ka pôrō kâmō, na cîi bōri wêyè (uru : tō ka ravu né pârrâ vi tëvè), pârrâ vi tëvè wè na dö kuru e.

Tō ki pâwiri vé na wii na 6000 kâmō ka viru mi waa yiite xi-vé ré gèvé cîi yè pârrâ kâmō (tèi 7 mèi 2010), na bari êrê na wii na 300 kâmō ré virù mi rō rha né-jêrê arii.

### Pârrâ kâmō-ré yè pwêrê-ré mâ pârrâ kâmō-ré yè yu :

Komyiô wè na waa kaaru kâmō na mâ kani na mâ kariri ki pwêrê xie pârrâ kâmō. Kani pè wakè, parōrō kâmō ré mi na ka wakè vèri-vé, kani na mâ kariri « mwâ ré yé wakè rōi » (pârrâ kâmō-ré wakè rō guvernémô, vice-rectorat, consuls mi xè névâ ka tō mwâi, nō vèki pârrâ kâmō ka pèi, rha mwâ né trôyfèr, bōri.). Kani na mâ kaaru ba mâ mwâ ka da virù (pevaa mâ nyanya xi pâra o'yari, bōri.) mâ, parōrō na mâ kariri kâmō mâ experts ré yè pwêrê-ré, na waa xi-ré mâ céré yé èrèwaa yé Komyiô.

Bōri mwâ ka yé wakè rōi mâ bōri kâmō ka yé pwêrê-ré wè céré mi waa vi pwêrê-ré vèri rha pèci-ré na nâ na Komyiô rō yiite xi-nya tō âtèrnèt. Ki pôrō-xi nō ka dö kââ wè na waa-xi pârrâ mwâ ka wakè, ékaraé, pârrâ kâmō yé wakè vèri, ba, rō Kalédōni. Pârrâ wakè né mwâ yu pèci wè na waa tō rhûû pârrâ kââ-ré, na waa-xi pârrâ kââ-ré, ka pôrō mâ ka da virù, ré waa ki kuru e mâ cuè e na môrō-xi pârrâ vi tëvè-ré.

### Pârrâ kwé né vi tëvè kau

Jiè ré céré êrê na pârrâ Kalédōniâ rèi pârrâ nédaa-ré yé waa vi tëvè kau ? Ki pôrō-xi pârrâ kâmō rō vi tëvè kau mâ ki vâra e xi vi tëvè-ré mâ pârrâ nō-ré céré êrê wè na dé déxâ wakè ka dö kââ. Bōri wakè-ré wè na da yé pè yari pârrâ vi tëvè, pârrâ ki da virù, pârrâ ki tëvè ré bōri. Bōri, ki nâ rha ki tō rhûû wânii, na pârî ki pèeri véâ bōri kwé né vi tëvè tō léwé wakè-ré, mâ na ki gèré bari bōri kwé kau né ki tō né vi tëvè, ki tō né ki tō rhûû mâ ki tō né ki bari-xi pârrâ kâmō ré céré waa.

Na mi yé ki bari-xi pârrâ kâmō ki tō rhûû ki bè mâ ki wakè-xi pârrâ o'yari. Cèki céré wakè e, o'yari na yé wakè : na wêrê ki tō né. Na wii kaaru kââ-ré na yé waa : ka baayé wè na nâ yé o'yari wêyè né ki bari wakè, a'pâgürü, wakè e, bōri tadè na yé kâ vè tō vâ cèki nââbè mâ wakè vèri e rō wakè xie. Duô kââ-ré wè, na ki gèré waa e, na bōri wii na pwêê.

### Wakè vèri o'yari mâ nââbè cèki wakè e

Gèré ravu vèri vi tâ néxâi ka mi tadè. Nââbè o'yari cèki wakè, cèki wakè e, cèki rha kââ ka dö kââ vèki pârrâ pevaa mâ pârrâ nyanya. Aè, kōré wè na tō pwara pârrâ kâmō-ré tō némè pârrâ wakè rō mwâ yu pèci. Céré yé nââbè pârrâ o'yari-xi ré cèki céré wakè e. Wè wakè rō mwâ yu pèci wè rha wakè ka pè xi-ré rō wêyè né ki wakè e. Bōri, wakè-xi pârrâ kâmō ré tō némè mwâ yu pèci wè ki yé waa cèki céré wakè e, tâwai, tâpâgürü pârrâ kââ ré yé a'pâgürü yè-ré, bōri tō pârrâ wakè xi-ré cèki céré wakè e. Bōri ki waa vi a'pâgürü wè nō da pârî : na e ki céré waa cèki céré wakè e. Aè, na da waa wêrê. Na da pârî ki waa rha vi a'pâgürü ka e cèki céré wakè e na pârrâ o'yari.

Bōri xinâ pârrâ kâmō ré târî pârrâ mwâ yu pèci, na tō pwara-ré ki nââbè mâ waa vi a'pâgürü ka e yè pârrâ o'yari. Nō pôrō na pârrâ kâmō ré târî pâra mwâ yu pèci ré wè waa uru-ré. Aè, na wii bōri-ré da tō waa. Bōri na tō pârrâ wakè-ré céré yé waa : na tō pârrâ pèèmèèxa né wakè xi-ré. Ki yé pè môru mâ pè kuru e ki « nââbè » pârrâ o'yari, wè na tō pwara pârrâ kâmō vidù. Bōri vi tëvè kau wè na pè xi-ré rō wêyè ré êrê, pugewè wakè xi kâmō ré târî pârrâ mwâ yu pèci. Bōri pârrâ ki vi tëvè rō wakè-ré wè na tō wêyè-ré. Kōré wakè ka baayé.

### Pè kuru e ki vi a'pâgürü, wakè mâ a' pâgürü ki « môru véâ »

Déxâ ki tō né wè na tō pwara pârrâ wakè-xi mwâ yu Pèci rō kalédōni. Na da da pârî ki êrê xi-ré êrê o'yari na wakè e (mâ pè môru wakè xi pârrâ kâmō ré târî pârrâ mwâ yu pèci). Bōri gèré êrê jiè ré yé waa cèki céré wakè e pârrâ kâmō rō mwâ yu pèci. Wè ki wakè e na bari êrê pè cowa pârrâ wakè xie. Pârrâ vi tëvè ré wè na bari êrê mwâ yu pèci wè rha kââ ka dö kââ rai pârrâ kââ-ré na tâ néxâi. Tō bwèwè pârrâ kââ ka da virù, mâ pârrâ nō ka da virù, pârrâ vi tëvè kau-ré wè na nââ kaaru wakè yé mwâ yu pèci rō kalédōni. Bōri tō ka baayé, na tō pwara pârrâ kâmō vidù : nââ yé pârrâ o'yari na tâi ki yé môru e xi-ré tèi pârrâ nédaa ka yé gaara. Bōri tadè, na tō pwara pârrâ kâmō wânii : ki yé pè tōmâ môru véâ vèki Kalédōni.

Bōri gèré pârî ki êrê tō léwé duô wakè-ré na tōi pârrâ wêyè ka yé nââ yé pârrâ pâi dowâ cèki céré môru véâ, mâ pârrâ gamèè cèki céré virù rō lékonōmi mâ tō

môru rō kalédōni. Na ki gèré bōri kōiwaa pârrâ kâmō-ré tō vi tëvè kau, cèki céré pè tōmâ rha wakè véâ, mâ a'pâgürü e yè pârrâ o'yari, tō rha ékaraé ; bōri waa cèki céré dé waa kââ-ré céré bari waa, bōri kōiwaa ki tō né lékonōmi rō névâ.

Tō wakè-ré mi tadè wè, na a'yè mwâ yu pèci mâ ékaxaé ékonōmik ki curu wakè véâ mâ ki curu poi nō xi-ru rō : pârrâ pè wakè, pârrâ vi bari, pârrâ gaamè, mâ pârrâ vi a'pâgürü ka yé waa, pè yari, pé môru, mâ waa virai. Xinâ ki waa vi a'pâgürü mâ ki wakè wè na e ki mâ kâ vè tō vâ e ; wè kōré wè rha vi pèeri kau xi pârrâ kâmō-ré mi na ka pwêrê vi tëvè kau.

Aè kōiwaa wakè ka tō baayé-ré wè, pârrâ vi tëvè-ré wé waa rōi na da pwarō rha vi pwêrê-ré rō ékara : vâra, yu, mâ pâwiri. Aè, ki êrê mwâ yu pèci wè na kâ vè tō vâ ki pè tōmâ véâ névâ rō Kalédōni gaara wè na pèi pârrâ kâmō na pwara pârrâ yèrè, aè da pârrâ gaamè rō : na e ki ma a'pâgürü yé pârrâ kâmō ki céré môru vé rhaaxâ, mâ waa tō rhûû pârrâ kâmō. Na bōri taa-ré na wakè kau-ré céré yé waa na pârrâ kâmō-ré mi na vi cèki céré waa virai pârrâ cawâ ka yaané. Môru véâ wè pè kau pârrâ mââyō né môru, vé rhaaxâ aè vidù. Bōri gèré waa tō rhûû ki môru xi-ré - Gèré pè yari-ré mâ pè kau pârrâ kâmō, wè na tōi vi waa tō rhûû kâmō -, mâ ki môru né - Gèré tâwai môru ré gèré môru rōi mâ gèré pè kau pârrâ mââyōö : gèré té pâgürü-ré mâ gèré kōiwaa.

### Waa tōrhûû ki da virù xi pârrâ kâmō mâ waa cèki gai e na pârrâ wakè

Bōri pè kariri vi tëvè kau-ré wè na tōi na ki da virù bōri ki gai waa. Céré pôrō na pârrâ o'yari ka da virù, na bōri tō pwara-ré ki waa tō rhûû kōré. Na tō pwara mwâ yu pèci ki waa vérai pârrâ ka yaané ka tō mwâ yu pèci cèki céré wakè e na pârrâ o'yari. Pârrâ vi tëvè-ré wè céré da pè dö kââ duô wakè-ré : wè na ki gèré pè dö kââ pârrâ ki tō né pârrâ o'yari, gèré bōri pârî ki waa cèki e. Aè wakè rō ékaraé mwâ yu pèci wè na yé pè dö kââ ki tō né duô wakè-ré. Bōri tō pârrâ vi tëvè wânii wè pârrâ kâmō céré da waa tō rhûû ki da virù xi pârrâ o'yari rō pârrâ mwâ yu pèci na bōri e wè céré wakè e na pârrâ o'yari : ûrû, ki yé mi tēè waa rha mwâ yu pèci ka virù, wè na waa virai pârrâ yaané ka tō léwé ki da virù xi pârrâ kâmō - ûrû rō ki curi mērê-xi pârrâ kâmō.

Aè na ki gèré rau pèi duô kââ-ré véâ, na bōri e ki gèré tō rhûû kââ-ré céré êrê na pârrâ kâmō-ré tō vi tëvè kau-ré. Bōri ki mwâ yu pèci na waa tō rhûû ki da virù-xi pârrâ o'yari rō ékaraé né môru xi-ré, na dé rha kââ ka dö e. Bōri tō rha ékaraé, pârrâ o'yari wè céré yé dö e mâ céré wakè e. Tō déxâ ékaraé, wè mwâ yu pèci na yé mwâ yu pèci xi rha pârrâ kâmō wânii, mwâ yu pèci kalédōniân ré céré vi rhîägürü-ré rōi na pârrâ kâmō, na bōri wêrê ki tō né mwâ yu pèci gaara. Bōri na tōi na pârrâ wakè-ré mwâ yu pèci na yé a'cèi : Na tâi ki yé waa xie cèki waa tō rhûû ki da virù xi pârrâ o'yari, na tâi ki pè ru mi rō mwâ yu pèci pârrâ kââ né dö névâ ka tō pârrâ ba wânii tō Kalédōni ?

Tō ki tō né ki kaviga né wakè, pârrâ vi tëvè wè céré da e : Jiè ré yé gai ? ka pôrō kâmō wè céré bari ki mâ waa vérai pârrâ cawâ ka yaané ré tō mwâ yu pèci na ki tō déxâ provâi na bōri virù ki tō né, na bari êrê na e ki ma gai waa cèki kuru e. Bōri wè céré tâ néxâi êrê na e ki mâ gai e cèki stricto sensu, mâ cèki vâra e na pârrâ vi a'pâgürü rō mwâ yu pèci, mâ tō pârrâ wakè xi pârrâ o'yari, wè na wii bōri o'yari ka yèri ki-ré pè wakè rai bōri. Bōri pârrâ vi tëvè-ré wè na cîi e.

### Pè vâra wakè rō pwara pârrâ mwâ yu pèci vèri pârrâ pevaa mâ nyanya

Na ki gèré êrê mwâ yu pèci wè rha névâ ka yé pè tōmâ môrû véâ, na bōri a'pâgürü yé pârrâ kâmō ki môru vé rhaaxâ, na bari êrê na a'pâgürü ki môru mâ waa vi a'pâgürü. Kōré-ré céré târî na pârrâ kâmō ré mi waa vi tëvè kau-ré. Aè, céré da tō rhûû mwâ yu pèci ûrû ka yé waa vi a'pâgürü rōi. Ka baayé wè pârrâ pevaa mâ nyanya vèri népanépwe xi-ré. Bōri tèi pârrâ nédaa ré na o'yari, gowé kâmō, mâ dowâ yé bōri waa vi a'pâgürü yé koiwaa vi a'pâgürü-xi mwâ yu pèci mâ pevaa mâ nyanya, bōri kââ-ré dö kââ wè na da virù koiwaa pârrâ nédaa : na ki gèré mi mâ na ki yari gèré bōri pè dö kââ pevaa mâ nyanya aè na ki gèré kau vi gèré bōri pè dö kââ mwâ yu (vèri bōri kââ ka virù) pèci.

Bōri pârrâ kâmō ré mi waa vi tëvè kau-ré wè céré pè dö kââ : pè kavùè ékaraé né vi tëvè kau-ré êrê : pevaa mâ nyanya vèri mwâ yu pèci curu « wakè véâ » vèki pârrâ dowâ, bōri xinâ wè céré yé waa tō rhûû wakè-ré wè na yéé. Pevaa mâ nyanya vèri mwâ yu pèci curu yé wakè véâ vèki pârrâ vi a'pâgürü-xi pâi dowâ.

Böri wakè-ré wè na da bari êrê pârrâ pevaa mâ nyanya vèri mwâ yu pèci wè curu yé wakè véâ (na ki yèri rhaaxâ na böri bawin xie na déxâ). Na bari êrê na wii na wakè xi-ru vidù rö ki yé waa vi a'pâgürü yè pârrâ pâi dowa. Böri kóre tò pârrâ ékaraé ka da virù : na ûrû, ki nââbé mâ ki wakè-xi pârrâ o'yari na e baree ki mi xè pwara pevaa mâ nyanya, aè na da tò pwara rö pârrâ kâmô ré târî pârrâ mwâ yu pèci : böri ki möru mâ ki vârâ xi-ré wè yé a'pâgürü véâ déxâ wè yé a'pâgürü rö umwâ böri déxâ wè yé a'pâgürü rö mwâ yu pèci.

Aè, na virù na ki mwâ yu pèci na yé waa tò rhûû névâ, lékonömi kalédoniân, mâ möru ré na tõi na pârrâ o'yari. Na dé wii pârrâ nêrê mâ waa tò rhûû pârrâ wakè xie. Böri ki cîi rha mwâ yu pèci yé névâ rö kalédoni mâ ki wakè véâ vèri pârrâ pevaa mâ nyanya wè na da bari êrê rha mwâ yu pèci ka tò pwara mwâ yu pèci mâ névâ, böri pevaa mâ nyanya mâ mwâ yu pèci.

**Pè cuè e të möru rö mwâ yu pèci**  
Tò pè kavùè ki waa-ré wè cérè tâ nêxâi na pârrâ kâmô ré mi waa vi tëvè kau-ré êrê na e ki mâ nââbé pârrâ o'yari ki cérè wakè e cèki cérè wakè e. Aè na e ki cérè tâ vinénâ waa mâ môrô yè cèki cérè wakè e. Böri pârrâ pevaa ma nyanya vèri pârrâ kâmô ré târî mwâ yu pèci wè na e ki cérè nââbé pârrâ o'yari ki cérè wakè e, aè na tò pè kaniî mâ pè cowa vi tëvè kau-ré na : ki tò né ki möru-xi pârrâ pâi dowa rö pârrâ mwâ yu pèci. Cèrè böri pè dö kââ kââ-ré rö pârrâ vi tëvè kau xi-ré, aè cérè da tëvè röi réi pârrâ nédaa ré cérè waa vi tëvè kau tò mwâ yu pèci rö Métropoli. Na bari êrê mwâ yu pèci kalédoniân wè na dé déxâ kââ.

Jiè ré yé tëvè röi ? Cèki mâ waa e pârrâ ékaraé né möru xi pârrâ o'yari. Tèi nédaa xinâ na da tò moké e, na böri da e wè na da pè nââbé mâ pè wakè e pârrâ o'yari. Böri pârrâ o'yari wè cérè bari ki mâ waa tò rhûû böri kââ. Na e ki mâ waa e pârrâ âtèrna, tò ékaraé né ki möru röi mâ tò pârrâ nêrê rö vi nââbé tò vi a'pâgürü. Na

böri e ki mâ waa e pè a'cèi, baayê böri tadè pârrâ pèèmèèxa né mwâ yu pèci, ki mâ kâ vè tò vâ. Na böri e ki mâ tâ vi nêxâi waa ki tò né ki vârâ-xi mwâ yu pèci tèi pârrâ nédaa mâ pârrâ nédô. Na böri e baree ki mâ waa e pèèmèèxa né ki yé vi na ka mèyè pârrâ o'yari. Na böri e ki mâ a'cèi e pârrâ o'yari ka pèi.

Böri pârrâ vi pèeri ré cérè bari, ré pârrâ vi tëvè-ré wè, na pèri vèa e ki tò né wakè-xi pârrâ politik ka wakè vèki pârrâ ékaraé, aè na da wakè vèki vi a'pâgürü. Böri rha politik né vi a'pâgürü ka e wè na tâ nêxâi rö rha ékaraé êrê, na waa e tëè pârrâ ékaraé ka da tõi na stricto sensu. Na ki gèrè bari waa e pârrâ ékaraé né möru-xi o'yari rö mwâ yu pèci na böri da tò pwara vi a'pâgürü-xi mwâ yu pèci, aè na tò pwara-ré ki nââ rha politik né vi a' pâgürü ka cuè e. Na böri e wè vi tëvè kau-ré wè na a'vè nêxâi yè-ré êrê : « pârrâ ékaraé »-né möru xi o'yari - na tò « pèci » - ki wakè e xie, mâ na e ki mâ waa e tëè ékaraé-né cèki pèci-ré na mâ vârâ e.

## Synthèse du Miroir du Débat en langue nengone (par Wabuece Guaenere)

### Ha ome kore ta uane hna kurulo, tharan'ore hnei eje si kaledronia hna etha nata ri pon'ore ieno



**C**i oreone du ejengo si nengone (nodei doku, nodei sinemeneng ni madraru, M. le maire, M. le président ni la Province des Iles, nodei parents, nodei naca ieno...)  
Ci oreone ore hnei buhnijje hna anidi aceni ore hnei ehnije hna sibone, ko eje dai co etha nata ti ore ieno.

#### Ri pon'ore politik nore ieno eje omei kaledronia (contexte politique, enjeux)

- Ri thubenelo ore nodei « événements » melei nodei « Accords de Matignon » ha hna kanone jewore nodei provinces ne nodei mairie ore ta nodei ne konekatu ne ilore nodei cenge wathebo ri pon'ore ieno.
- Ri 2000, ha hna kanone joko jewore gavamane eje ore nodei ne konekatu ne ilore nodei cenge wathebo ri pon'ore ieno (Accord de Nouméa).
- Ri 2012, Ledrane co kanone yawe du eje ore nodei ne kanekatu ne ilore nodei cenge wathebo ri ponore ieno (collèges ne lycées), ri ponore nodei ma ieno nore hmi(ddec, asee, felp) ne « la santé scolaire ». Pani eje di co ule tedrene.

Whane ri « la rentrée 2012 » melei eje di kore co musion'ore ieno whane ri « maternelles » ca pina sei nodei « lycées ». Ci atuyelen omelei ko « transferts de compétences ».

#### Bane akacane ne bane aci kacene ore eziene eje ci goceyo (échéancier)

- Ri décembre 2010 : melei ci kanone du gavamane eje ore nodei uane hna kurulo, tharane ore hnei eje hna etha nata. Ri pon'omelei, sa kore gu tusi co kuru ri february : ci atuyelene ko « Miroir du débat ».
- Ri avril 2011 : melei ci kanone ore nodei ini nata ri pon'ore ieno : konekatu sonore nodei « élus » eje ; buice bane ceini ne bane ie kakailen'ore ieno. Sa yawe kore se gu tusi co kuru ri eziene

omelei : ci atuyelenedi ko « rapport de la commission ».

- Pani buice di nodei « élus » co ahnengomeni ore nodei uane ri laen'ore nodei cenge wathebo (règlementation) ; ca pina ri Janvier 2012.

Ci atuyelen omelei ko « projet éducatif ».

Ri pon'ore « Colloque sur l'école de la réussite 2002 », Pa Koce ci beredrone ko « assez parler... après les réflexions et les discussions, doit venir le temps des décisions ».

#### Etha pengene kore nodei lene hnei eje hna beredre ne etha pengene joko kore ta la beredre (trois canaux d'expression)

- Buhnije ha rowone ko eje hna etha nata ri hnoren'ore nodei pa hnameneng, ri hnoren'ore ta eika, ri hnoren'ore ta 'maiengo ka hna bune, ri hnoren'ore 'ma hmijoce no Ro.
- Hna etha nata kei nodei « internaute » (se ta la etha nata ni ehna re tei eje onome).
- Hna etha nata joko ne hna kanone ore ta uane kore nodei ngome menu (sei eje melei kei M.Willy Nemia « Willy mohma »), nodei « experts » nodei partis politiques, nodei syndicats ne nodei « institutions ».

#### Nodei ne konekatu (outils)

Numu nodei ne konekatu hna kanone bane lae kakailene ore nodei etha nata eje ri pon'ore ieno : numu ta « fiches » melei joko kore ta uane « état de l'Ecole » bane ci konekatu eje co goceyo. Buhnije ha rowone joko ore nodei hneng hnei ehnije hna hngore natane :



### Nodei hneng hnei eje hna ethaboretati ri pon'ore ieno

#### I. Nodei cengeni nore ieno

##### 1. Ielo ke eje ore kakailen'ore nodei cengeni nore ieno ?

(lata me waami, lata me netiti, hnorea, pene nod, pene gada, cenge wathebo, ci ituluo ngome)

##### 2. Ielo ke eje ore nodei ace bane ane ceden' ore ieno eje ci ananadeni ?

(co ini nata, co ceini nod, co ciroi sese, co ieno nge, ta singen' ore ngome)

##### 3. Co korione ke eje co rue thu co ekoesese kei ehna morowe ri tadan' ore ieno ?

(co ekonekatujeu, 'maiengo ri acene, co agoceni ore ieno)

##### 4. Nge kore kakailen'ore ieno ?

(la nengoce pene eje dridri, ta ci ieno roi, ta ci ieno tho)

##### 5. Co korione ke eje co aelone ne co ienon'ore ehna morowe me etha pengeng ?

('maiengo me thu raan, deko ma bane ithuba, 'maiengo me serepod, 'maiengo me netiti)

##### 6. Ciroi ni eje ci ieno so : Co korione ke eje co aituluoni ore ieno nore gavamane ne ilore la ieno ni eje pene nod ?

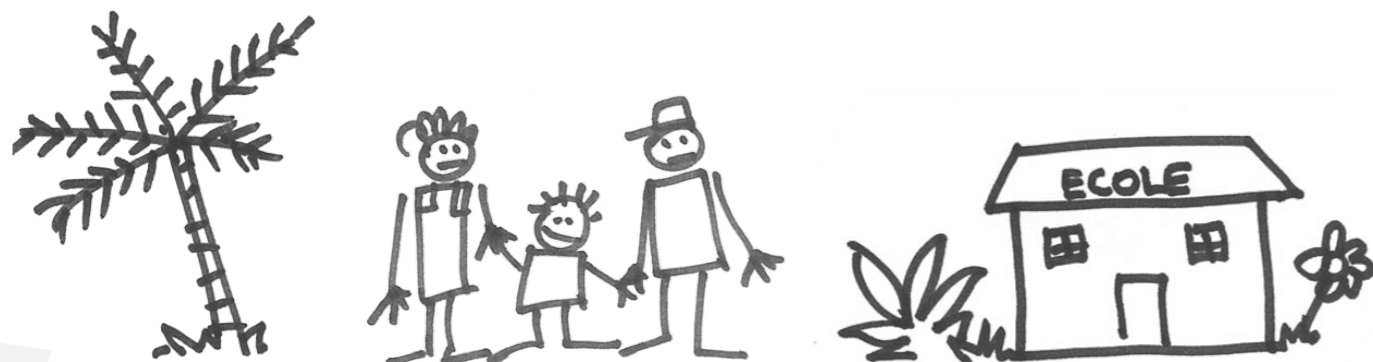
(co thu ruace, numu kakailene kore ieno ? ci ieno bane nge ?)

#### II. Co agoceni ore nodei morowe ci ieno

##### 7. Co ieno ehna morow co tace co ieno

(co tace co ieno, co ruace roi, co jone co ieno, konekatu ni cecene ne hmaieng, co hao jew'ore ieno, co hnoron' ore ieno)

##### 8. Co korione ke eje co ananadeni ore ieno whane sei nodei morowe ca pina te sei nodei hma ?



(la kore co musion' ore ci ananadeni ore ieno, numu eziene son'omelei)

**9. Co korione ke eje co rue thu deko co yara yala nian'ore ieno ?**

(konekatu ni cecene ne hmaien, co ieno me numu tharane)

**10. Ielo ke eje ore nodei ace co rue thu co thuni kei cecene ne hmaien co aceno nodei naca ieno ? se ineko nodei naca ieno co aceno cecene ne hmaieni ?**

**11. Co korione ke eje co ciroi, co ieno, ne co konekatu nodei morowe me gu tho, ehna morowe me deko ma roi kore ci ieno, ka ehna morowe me ha nidi ngome nata di ?**

**12. Co korione ke eje co rue thu co haroilu hna erede ne ethe ri 'maiemo ?**

(co ienon' ore ci aroini, co lata me waami, co ekoneketujeu)

**13. Nge kore nodei nekonekatu ni ledrane bane asangomeni ore ciroi ni ehna morowe ri 'maiemo ?**

**14. Nge kore nodei nekonekatu bane asangomeni ore la ciroi ha thu deko co uedre kei nodei morowe ?**

(co ienone co kodraru, co kodraru roi, co thu cumo ciroi, deko co uti sixa ne canabis ri 'maiemo)

**III. Co agoceni ore nodei ne ruace nore ieno**

**15. Co korione ke eje co rue thu co etaedrengio kei nodei necen'ore ieno ?**

(ri 2012, co korione kore gavamane eje co musion'ore ieno ?)

**16. Nge kore pengem'ore nodei cenge wathebo nore nodei 'maiemo ?**

**17. Co korione ke eje co rue thu co waami re thubene kore ieno eje si kaledronia ?**

(ilo, thuni co aodeneniloelo ore nodei 'maiemo nore hmi ne il'ore nodei 'maiemo ni gavamane ?)

**18. Co korione ke eje co rue thu co engetace kore ieno ni eje si kaledronia ?**

(co ininata nore nodei naca ieno, co ieno buie, co uletedrene ni buice, co konekatu buice).

**Nge kore tharane ore hnei eje hna etha nata ti ?**

**Ore hma ile (aspects quantitatifs)**

- 3700 kore nodei ngome hna etha nata.

- 514 kore nodei guhne hna etha nata

Ace me nidi ace : se gula sa, melei eje hna etha nata ri hnoren' ore nodei 'maiemo, ka ome ore se gula sa, melei eje hna etha nata obot (maisons de quartier, pa hnameneng, eika, mairies...)

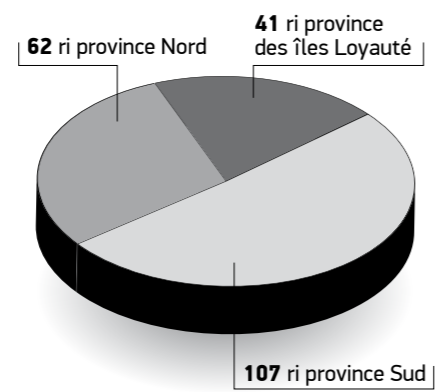
- 30 ri nodei 'maiemo nore hmi

- 76 ri hnoren'ore nodei 'maiemo nore musi

- 14 ri hnoren'ore nodei mairies

- 47 ri ta pa hnameneng

- 43 ri ta eika, maisons communes



Ci aehneni du eje ko eje nidi hmaiai kore ngome hna etha nata, ne hna nidi acone ore ieno (*l'Ecole est le patrimoine de notre pays*).

Ri pon'ore etha nata eje, melei ome kore hnei eje hna cori :

**Hneng numera 7 : Co ieno ehna morowe co tace co ieno (question n° 7 : la motivation et le travail des élèves)**

Melei kore hneng, hnei si eje si kaledronia hna nidi acone :

- eje ci there pengem'ore la ieno ni nodei naca ieno (*pédagogie des enseignants dans une co-éducation*)

- ka eje ci there pengene joko ore nodei ne konekatu ni nodei cecene ne hmaiene (*rôle des parents en partenariat avec l'Ecole*).

- ka eje ci ule joko ko ngei eje me ci kanon'ore nodei ne konekatu, eje co thuni co ieno buice ne co konekatu buice co

tace co ieno (*non seulement aider l'élève à travailler, mais faire prendre conscience qu'il doit lui-même travailler*).

Thubenelo melei hneng numera 12 : ri nodei 'maiemo eje, ha nidi hmaiai kore ci ethe ne ci ered ! Co korione ke eje co rue ?

Theri one melei numera 5 ne 10 : co korione ke eje co aelon'ore nodei morowe me etha pengene ? Co korione ke eje co rue thu co acenon'ore ieno kei cecene ne hmaiene ?

Nodei ace bane ane cedene ? Melei joko kore hneng me hna nidi acone ! Melei kore nodei uane hnei si kaledronia hna nidi etha nata ti, buhniye thuni co uni ne co ieie ri hnoren'ore gu tusi.

**Ri laen'ore etha nata ri « internet »**

Se pengem'ore se la etha nata : ta la etha nata ni ehna warangi. Hna uni ko numera 7 joko kore buice ci adokuni : Co konekatu buice, co aceno buice ri laen'ore la ieno, ri laen'ore kakailen'ore ci ieno buice ? Nodei parents, nge kore nodei ne konekatu bane so buice ? Eje co hnengo buice ri eziene buice ci ieno.

**Nodei ngome hnei ehniye hna kedi, ne ta hna xiwamomo**

Melei ri gu tusi, buhniye thuni co uni joko ore ta hna xiwamomo ni nodei ngome, « nodei partis politiques, nodei syndicats, nodei associations, nodei experts... »

**Ore kakailene : ome kore ta uane**

**Eje co tacebot co konekatu nodei morowe, buice thu co goce**

Seseko ci whane sei nodei cecene ne hmaiene, ke ci whane joko sei nodei naca ieno. Gavamane eje co thuni co ule kabesion'ore la ieno ni nodei naca ieno (*recrutement, formation, temps de service, évaluation...*)

**Co numu cedene kore ieno**

Ehna warangi co thu era, co thu ekonekatu jeu, co thu ciroi sese, co thu lata me waami : melei kore nodei cedene so buice. Se uane ko co ieno me numu tharane : co thuni joko kei ehna warangi co uni ruace ri hnoren'ore ta « *entreprises* », co ienone co thu ruace, thu co numu ciroi, thu deko co leize.

**Eje co thuni co ekonekatu jeu, co ule kacem'ore nodei ngome me deko ace**

Ri tadan'ore ieno, eje deko ma ekoese. Se ta uane ko co kokoe sese kei nodei morowe (uniforme), osotene melei deko ma numu ciroi, deko mane, deko ngei hmamenengo... « politik nore nodei institutions eje » co dedebot co konekatu buice, co waegogo jewore nodei ace me deko ma roi. Pene wiwi, ci beredrone ko nodei « inégalités ».

**Ieno, melei sei cecene ne hmaiene ne sei nodei naca ieno**

Ile sei bushengone omelei kore « *réussite* » ni nodei morowe, bushengone co thuni co

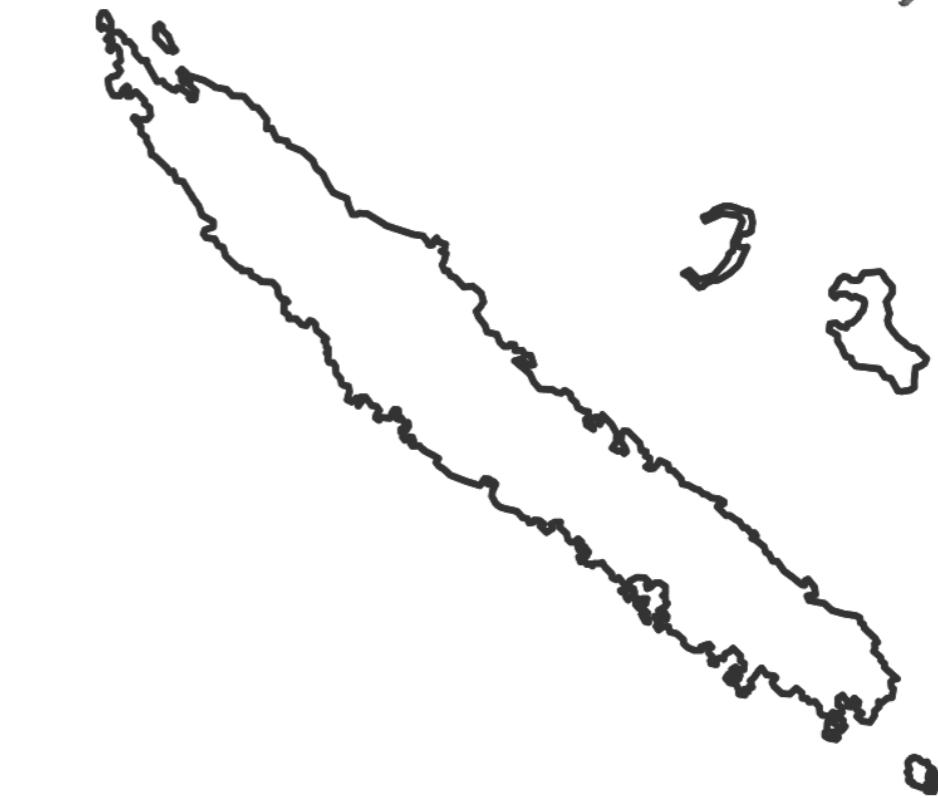
etaedrengio thu co pina ile. Ci uane inome ko : ore ieno melei deko ma ile ri 'maiemo so ; ci ieno joko kei 'ma hmijoce, pene nod, gu hnamenengo... Pene wiwi ci beredrone ko « *co-éducation* ».

**Co nidi acen'ore nodei la ciroi ni ehna morowe ri hnoren'ore 'maiemo**

Pani eje co konekatu buice ri nodei dadene (ri ci thaeti, ri ci kodraru, ri ci ieno, ri ci ciroi pene maicahmane ne moce-newe, ri ci meneng ri « *internat* », ca se ineko sei nodei « *correspondants* »).

Ehniye ci uane ko nodei dadene omelei thuni co agoceni cale me thuni joko co

akurehmugeni ore ieno ni ehna warango. Pene wiwi, ci atuyelene omelei ko : « *effets des paramètres périphériques de l'Ecole sur les résultats scolaires des élèves* ».



## Komiyô né vi tëvë kau rō ki yè tō né Mwâ yu pèci rō kalédōni Kô-xi vi Tëvë Nô-xi pârâ kâmō rō Kalédōni rō mwâ yu Pèci



**K**ite aho 31 aukusito 2009, kote pelesita ote puleaga o kaletonia kua ina tonu ke teuteu la ia te tali onai pule kiteu ako malalo mo maoluga puleaga mo faka lotu. Ae kua tonu ke tuku maila ite 1er sanualio 2012 tona taki ki kaletonia nei.

Koia kua tonu ai e natou e taki ke teuteula aki ni fonu fakatahi ite tau kua hili 2010 mai te motu, noleto, saute. Aki teu fonu aia, kua tonu ai, ete pelesita ote pule aga kaletonia ke teuteula he lao mo faka mooni mo taki te ako i kaletonia nei ite 2011.

Io koau, pelesita ite temi aeni, eau gaue anai mote lotu katoa ke lava lelei te ako i totatou fenua. Kote uhi, kote kalavi ote mauili-fakatahi e mau ia mai te faleako malalo mo maoluga. Ohage pe kote faleako « Republicaine » kote ala aia ote puleaki falani, pea kote faleako kaletonia kote ala aia ote mauili fakatahi.

### Kote ala aini ote u fonu

Ae kua osi, kei toe mo-tona hoko atu :  
- Uluaki vaega : kote u fonu fuli kua osi mai teu motu, te noleto mote saute 2010. Pea kua osi fakatahi fuli nai faka kaukau mo puleaki nee mau ite u fonu aia.  
- Lua vaega : e faka kaukau anai ni kumi puleaki faka poto maia faka kaukau fuli kua tuku mai ki lotu, mote fakatahi ote kau pule fai ako fuli he tonu ke faka ha aki kite kau pule ote puleaga.  
- Tolu vaega : ko natou politike pei leva ka natou fau, nai lao kai na faka tonu-tonu mo taki te ako i kaletonia nei.

Kote pule aia ate kau politike ne ina faka totonu ai he foi-fonu ate aina aki ia natou fulipe nee fia gaue mole totogi. Ete minisi ote ako mote pelesita ote « gouvernement » ite 26 february 2010.

### Kote commission aeni nee ate aina osi

Pea ite ataina aia ate fonu, maite poli-

tike kite puleaga, kite kau paaga mote lotu, ne lava lelei iai tana gaue kite teuteui mote kumi puleaki maia faahiga tokoni kehekehe maite tagata poto kite vale, maite paaga mote masiva.

Koia ne aga tonu osi ia te fonu kite u tokoni fuli ne tuku age ki ona nima.

Pea i apelili 2010, nee fai ai leva te fonu lahi i Poindimié, kote avahi aia ote kumi puleaki, nee hoki tapunu leva ite 15 okotopeli 2010, mahina ono tona fai.

### Koni nai ala e tolu ote kumi puleaki

- Uluaki : ne faka fehui te tagata mote fafine fulipe, fanau, ke natou tali nai fehui ne fai ia fonu fuli mai teu motu, kite noleto mote saute.  
- Lua : ko natou fulipe nee tali fehui ite neti ite u fehui ne tuu ai ite site : « [www.monpaysmonecole.gouv.nc](http://www.monpaysmonecole.gouv.nc) »  
- Tolu : ko faahiga kautahi kehekehe ne fia felavei mote foi-fonu ite lea, pe kohe tohi oau ai foki kite tagata pe fafine tokotahi.

### Ko mea gaue lalahi i lua ne tokoni ote kumi puleaki

- Uluaki : kote ako i kaletonia nei ne faka nounou pea foaki kia natou fulipe ne kau ite u fonu o lavai tonatou tali mo faka matala kite u fehui.  
- Lua : ko faahiga faka kaukau e 18 ne tuku kia natou, tokoni ai ki tanatou fai fehui, faka amuamu kite a pogipogi ote ako. Koeni ia puleaki e 18 :

**Sujet 1** : Kotea te mauhiga ote ako i caletonia nei ?

**Sujet 2** : Kotea te aoga mote gaue ate ako i caletonia ite temi aini kua lakaai te mauili ki mua ?

**Sujet 3** : Kotea te faahiga faka ta-tau ote ako i caletonia kite u lanu fuli ?

**Sujet 4** : Kotea he puleaki ke feala ai he fakatahi ote iloilo, mote poto, mote aga aga ote tagata ite mauili o caletonia ?

**Sujet 5** : Kotea he puleaki ate fale ako kite u faahiga lanu kehekehe pea mote u faahiga atamai kehekehe mote paaga mote masiva ?

**Sujet 6** : Kotea he mea eina hai tau ako neeke fai mote ako ote mauili ite mauili gaue ?

**Sujet 7** : Kotea he faahiga puleaki ke fia ako lelei ai tau fanau ?

**Sujet 8** : Kotea he faahiga fau foou ote kumi ote ala o tau fanau ite fale ako o au ai kite ako maoluga ?

**Sujet 9** : Kotea he faahiga puleaki ate fale ako e lelei age kite ako gaue ?

**Sujet 10** : E feafeai he faahiga puleaki ke lava lelei ai te felavei ate mau fanau mote u tagata fai ako, mote felogooi ate u fale ako, mote kau ako, mo natou e too tua mote fale ako, ke lava lelei ai te ako ate u fanau ?

**Sujet 11** : Kotea he puleaki ke fai ete fale ako kite u fanau handicape mo natou e fai gataa io natou atamai ?

**Sujet 12** : E feafeai he tau e lelei age kite u aga tuu mo aga kovi ite u fale ako ?

**Sujet 13** : E feafeai he faahiga faka unu-unu ki mua ote mauili ite lotu fale ako ke lelei age ?

**Sujet 14** : Kotea he puleaki kite u fanau ako uhiga mote cannabis, sikaleti, alikolo, hala kite fafine, pea mote mea fuli pe e feala ke natou mahahaki ai ?

**Sujet 15** : Kotea he faahiga felogooi e tonu ke fai ete fale ako mo natou e pule : gouvernement, provinces, communes ?

**Sujet 16** : Kotea he faahiga statut ote fale ako ite uluaki mote lua ?

**Sujet 17** : Kotea he puleaki ate fale ako ke lelei age i tana faka aoga te fala, mote fekumi puleaki kite u fanau fuli ?

**Sujet 18** : Kotea te faahiga puleaki ite akoi mote faka hu mote sivi o tana gaue ohe tagata fai ako, mote faka tuu-tuu ote hoko atu o tanatou gaue ?

### Koai nee tali fehui pea nee tali fehui kitea

Koteu ala e tolu ote kumi puleaki ne hahi aupito tona faka aoga. Koeni he kii faka mooni veliveli pe : koteu fonu kehekehe 3 700 tagata-fafine (1,5 % ite hahi ote fenua). Koteu fonu aia nee fakahoko ia potu e 210 : te faleako (106), la meli (14), kolo (47), u fale fakatahi (43).

Kote vae lua ote u fonu, ne faka hoko ite « Province Sud » (107), ite noleto (62), motu (41).

### Kote vaega tolu maite fa nee kau kite kumi puleaki i kaletonia nei

Koeni he faahiga ha mai ote u felavei aia ite faleako, lahi te fai fehui mote tali fehui ate kau fai ako mote kau ako fafine mo tagata, kae lavaki tamai mote fae hoki ulu teu fonu kiteu tribu mote u meli pea hahi ai te tamai mote fae tagata mo fafine, matua o lavai te felavei mote toko lahi.

### Kote fehui ne lahi tona tali mo tona fehui pea feafeai he puleaki ke fia ako ai mo gaue lelei ai teu fanau (sujet 7)

- Kote puani aia nee gauei tua 94 :  
- Kote lua puani kote « sujet 12 : E feafeai he tau e lelei age kite u aga tuu mo aga kovi ite u fale ako ? » gauei tua 55.

- Kote tolu mote fa puani nee taki tua 50 tona gauei : « sujet 5 : Kotea he puleaki ate fale ako kite u faahiga lanu kehekehe pea mote u faahiga atamai kehekehe mote paaga mote masiva ? « mote » sujet 10 : E feafeai he faahiga puleaki ke lava lelei ai te felavei ate mau fanau mote u tagata fai ako, mote felogooi ate u fale ako, mote kau ako, mo natou e too tua mote fale ako, ke lava lelei ai te ako ate u fanau ? »

- Kote nima, mote ono, mote fitu puani nee taki tua 45 tona gauei : «sujet 2 : Kotea te aoga mote gaue ate ako i caletonia ite temi aini kua lakaai te mauili ki mua ?

« mote » sujet 18 : Kotea te faahiga puleaki ite akoi mote faka hu mote sivi o tana gaue ohe tagata fai ako, mote faka tuu-tuu ote hoko atu o tanatou gaue ? « mote » sujet 13 : E feafeai he faahiga faka unu-unu ki mua ote mauili ite lotu fale ako ke lelei age ? ».

### Felavei kumi puleaki ite neti

Nee lahi aupito te fai fehui mote kumi puleaki kite a pogipogi ote ako i kaletonia. 239 fekumi nee tuu ki mua te tamaliki ako (sujet 8 : 37 felavei). Tuulaga lua kote « sujet 13 », 35 felavei.

Nee hahi aupito ia natou ne natou faka siosio mo lau te neti toko 4 639. Ite kamata ote u felavei ite neti, nee mole faa haele lelei foki, lahi te muna mote fehagai kae ite faka mulimuli ote u felavei nee kua tahi pe leva te u faka kaukau kite ala kua tonu ke fai aki te fekumi.

### Koeni te tahi faahiga fekumi ote gaue

Nee matou felavei mo kautahi e 49 : 5 politike, 11 kau fai koloa, 8 ote puleaga (vice-rectorat, consulat, conseil ote kau handicape...), 6 associations ote matua ate kau ako, 19 tagata maohiga ote fenua nee natou fia felavei mote kau gaue fekumi.

### Koeni laini lalahi ote fekumi

#### Muli ia te tamasii ako mo tokonii ke au ki oluga

Uluaki ala tamai mo fae tuu tua lelei itau ki fanau. Lua ala, tagata fai ako e tonu ke mahino kia koe, mole kote faka matala pe ote ako kae tonu keke toe faipule aki kite mulii ote tamasii.

#### Faka felogooi lelei te ako mote u gaue mo akoi te mauili fakatahi

Kote fekumi kua ina tuku mai puleaki e lua :  
- Uluaki, foaki kite tamasii ako nai puleaki fuli e aoga kite teuteui o tona apogipogi.  
- Lua, kote teuteui ote ala ote mauili fakatahi i kaletonia.

Kua ha mai ite fologooi kua fai, faahiga sio e lua : uluaki foaki kite tamasii ako he faifai taki aga fakatahi ke lava ai te mauili fakatahi. Akoi puleaki fuli e ana lavai ai te ulufi ote mauili faka ekonomika ote fenua.

Koia, kua tonu ai, ke faka tuu he ma-

katuulaga e tahi (*socle commun*) kite tamaliki ako fulipe ote fenua nei.

Toe feala ai foki ke felogooi te kau fai ako mote kau taki gaue kite u ako mote u metier e tonu ke faufau.

Kote makatuulaga e tahi (*socle commun*) mote kote ako pe ka eiai te agaaga fai ote mauili faka apaapaki ae mo ae.

### Tahi ala e tonu ke tou mulii kote faka apaapa kiteu lanu kehekehe faka tatau kite hahi fuli nai puleaki fuli e aoga kite mauili

Iteu fekumi kite faka-tatau ote tamaliki ako kua tonu kite kau fai ako ke natou kumi puleaki kite faka veliveli ote u vaha o ae mo ae. Ha mai ai ia te kumi ohe teu e tahi kite tamasii ako fulipe.

Kua toe tala noa foki e natou ne fekumi kua tonu te fale ako ke natou tokagai ia te lea mote agai fenua takitahi ate u lanu fuli.

Toe ha mai foki, ite fekumi kehekehe ote ako ite saute mote noleto mote u motu ; pee koteu college mote lycee.

Toe tala noai mote kehekehe oteu ite u faleako moka hoko te u sivi. Kotea ape e fei ai, pee mole lelei ke fakalahi ake kia natou ae e veliveli. Kei ava pe tona talagai.

### Faka lahi age te felogooi ate faleako moteu matua

Ka tou liliu mai ite kuputaki ; kote faleako, kote ala aia ote mauili fakatahi, ae ako ai te mauili fakatahi e tonu ke tou faka nounou aki (akoi) kae mole faka potoi pe.

Toe ha mai foki, mole kote faleako ae e mua kote tamai mote fae uluaki i tona famili mai tona meamea, mo tana tamasii, ki tona tupulaga kote tagata foou pee fafine foou aia, e ako i mua ete tamai mote fau mote faleako leva.

### Aka foou ia mea gaue fuli e aoga kite tamasii ako

E aoga aupito kite tamasii ako, natou e nofo mau ke lelei mo foou nai meafuli e na mauili ite lotu faleako. Feia pe kiteu hola gaue, pe koteu vaha malolo, moteu hola ote u ka, feia pe kite mea kai, te tali oteu fanau handicape. Feia pe kia natou ae tatuu, moihi atu puleaki e aoga kite faka lakalaka i mua ote ako ate u fanau.

MONPAYS  
MONNÉCOLE

GRAND DÉBAT  
SUR L'AVENIR  
DE L'ÉCOLE  
CALÉDONIENNE

# l'intégralité du Miroir du Débat sur le site

[www.monpaysmonecole.gouv.nc](http://www.monpaysmonecole.gouv.nc)

